

Der Sudan soll geteilt werden

Lange Zeit herrschte in dem afrikanischen Land Sudan Streit. Die Menschen aus dem Süden des Landes verstanden sich nicht gut mit den Menschen im Norden und wollten in einem eigenen Land leben. Um den Streit zu lösen, gab es im Januar eine wichtige Abstimmung: Alle Einwohner des Sudans sollten darüber entscheiden, ob ihr Land geteilt wird.

der Sudan 苏丹 = Sudan

herrschen vt. 统治,治理 = to rule, control

der Streit, -e 争吵,吵架 = quarrel

eigen (adj) 自己的 = own

lösen vt. 解决 = to solve

die Abstimmung, -en 协调一致 = coordination

entscheiden vt. 决定,确定 über etw.Akk. entscheiden = to decide on sth.

Der Sudan wird geteilt

Jetzt steht das Ergebnis dieser Abstimmung fest: Fast alle Sudanesen haben für die Teilung gestimmt. Vor allem die Südsudanesen haben sich sehr darüber gefreut. Viele haben auf den Straßen gefeiert. Im Juli soll das Land nun zweigeteilt werden: in den Nord- und Südsudan. Dann wird es in Afrika eine neue Grenze geben - und das ist etwas ganz Besonderes auf dem Kontinent Afrika.

das Ergebnis, -se 结果 = result

die Teilung, -en 分裂 = division

stimmen vi. 投票 = to vote

die Grenze, -n 国界, 边界, 疆界 = boundary

der Kontinent, -e unzählbar<带定冠词>大陆 = continent

Auf der Karte sehen viele Grenzen so aus, als seien sie mit dem Lineal gezogen worden. Der Grund: Im 19. Jahrhundert kamen Menschen aus vielen Ländern Europas nach Afrika. Die Europäer besetzten die Gebiete und unterdrückten die Afrikaner. Sie haben die Gebiete einfach unter sich aufgeteilt. Sie zogen Grenzen, ohne darauf zu achten, wo welche Stämme lebten. Menschen aus verschiedenen Stämmen wurden so in einem neuen Land zusammengewürfelt.

besetzen vt. 占领,占据 = to occupy

das Gebiet, -e 疆土,领土 = region, area

aufteilen vt. 分裂 = to split

der Stamm, die Stämme 部落,部族,种族 = tribe

zusammenwürfeln (V.t.) 捣乱,使胡乱

Lage im Sudan

Auch der Sudan ist so ein zusammengewürfeltes Land. Im Süden leben vor allem afrikanische Sudanesen, im Norden vor allem arabische Sudanesen. Die beiden Gruppen verstehen sich nicht, immer wieder gab es heftigen Streit und sogar Krieg.

arabisch adj. 阿拉伯的 = Arabic

heftige adj. adv. 强烈的 = heavy